

Numărul de identificare fiscală

Fiscal Identification Number

Data nașterii

Date of birth

3. Nume si Prenume

3.Name and Surname

Țara de rezidență fiscală

Country of fiscal residency

Numărul de identificare fiscală

Fiscal Identification Number

Data nașterii

Date of birth

Se anexează următoarele documente:

(bifați varianta potrivită cazului dvs.):

Please include the following documentation:

(check the appropriate option):

Pentru viramentele **la alte bănci decât BRD**, se anexează:

- extras de cont certificat de banca unde se solicită transferul dividendelor sau document doveditor din care reiese că acționarul este titularul contului bancar mai sus menționat. Titularul contului poate fi doar acționarul sau, după caz, împuternicitul acestuia.

For transfers **to other banks than BRD**, to be enclosed:

- statement of account certified by the bank where the dividend payment is requested to be made or other document certifying that the shareholder is the holder of the bank account mentioned above. The holder of the account may be the shareholder or, as the case may be, the shareholder's attorney in fact.

Acționari persoane juridice rezidente:

- copie act de identitate al reprezentantului legal (act de identitate: carte / buletin de identitate) sau, după caz, al mandatarului;
- copie certificat de înmatriculare / înregistrare al persoanei juridice / entității la Registrul Comerțului / alt document echivalent care atestă înregistrarea persoanei juridice (din care să rezulte codul unic de înregistrare);
- certificatul constatator de la Registrul Comerțului / document echivalent emis de autoritatea competentă, nu mai vechi de 3 luni, care să menționeze reprezentantul legal al societății;
- procura notarială în original sau în copie legalizată (procura se va reține de către bancă), dacă este cazul.

Resident legal entity shareholders:

- copy of the identity documents (the identity card – old or new format) of the legal representative or, as the case may be, of the attorney in fact;
- the registration certificate of the legal entity / entity with the Trade Registry / other equivalent document certifying the registration of the legal entity with the competent authority (showing the unique registration code);
- Trade Registry excerpt / other equivalent document issued by the competent authority, not older than 3 months, and which mentions the company's legal representative;
- notarized power of attorney, in original or legalized copy (the power of attorney shall be kept by the Bank), if the case may be.

Acționari persoane juridice nerezidente:

- copie act de identitate al reprezentantului legal (act de identitate: carte / buletin de identitate / pașaport) sau, după caz, al mandatarului;
- copie certificat de înmatriculare / înregistrare al persoanei juridice / entității în Registrul Comerțului / alt document echivalent care atestă înregistrarea persoanei juridice (din care să rezulte codul unic de înregistrare);

Non-resident legal entity shareholders:

- copy of the identity documents (the identity card / passport) of the legal representative or, as the case may be, of the attorney in fact;
- the certificate of registration of the legal entity / entity with the Trade Registry / other equivalent document certifying the registration of the legal entity with the competent authority (showing the unique registration code);

- certificatul constatator de la Registrul Comerțului / document echivalent emis de autoritatea competentă nu mai vechi de 3 luni care să menționeze reprezentantul legal al societății;
- procura notarială în original sau în copie legalizată (procura se va reține de către bancă), dacă este cazul.
- Trade Registry excerpt / other equivalent document issued by the competent authority, not older than 3 months, and which mentions the company's legal representative;
- notarized power of attorney, in original or legalized copy (the power of attorney shall be kept by the Bank), if the case may be.

NOTĂ:

- Toate documentele prezentate în copie la ghișeele bancare vor purta mențiunea "Conform cu originalul" fapt certificat prin semnătura reprezentantului legal și ștampila societății (daca este aplicabil). Banca poate certifica copiile documentelor prezentate de acționari cu documentele în original aduse de aceștia la unitățile BRD.
- Documentele anexate formularului, transmise de acționarii rezidenți prin poștă, trebuie să fie legalizate.
- Documentele anexate formularului, transmise de acționarii nerezidenți prin poștă, trebuie să fie legalizate și apostilate.
- Documentele prezentate într-o limbă străină vor fi însoțite de traducerea legalizată în limba română (mai puțin documentele de identitate), iar dacă sunt emise de o autoritate străină, acestea trebuie să fie apostilate sau supralegalizate, după caz.
- Banca își rezervă dreptul de a solicita documente suplimentare în urma analizei cererilor.
- În cazul în care sunt mai mulți beneficiari reali vă rugăm sa completați datele cerute în secțiunea dedicată acestora pentru fiecare dintre ei.

NOTE:

- All copies of the documents provided at the bank desks with this Payment Request should be certified as true copies of the originals, signed by the legal representative and stamped with the company's stamp (if applicable). The Bank will certify the copy of the documents which are presented by the shareholders with the original documents, if the distributions are collected in person at the BRD branches.
- The documents attached to the form, sent by mail by resident shareholders, must be notarised.
- The documents attached to the form, sent by mail by non-resident shareholders, must be notarised and apostilled.
- Any documents submitted in a foreign language shall be accompanied by their legalized translation in Romanian (save for the identification documents) and, if they are issued by a foreign authority, they shall be apostilled or super-legalized, as the case may be.
- The Bank reserves the right to request additional documents following the analysis of the request.
- In case there are more beneficial owners please fill the required data in the dedicated section for each of them.

Telefon _____

E-mail _____

Data _____

Semnătura și Ștampila (daca este aplicabil)

Telephone _____

E-mail _____

Date _____

Signature and Stamp (if applicable)
